GRAMATYKA · CZASY

Inne sposoby mówienia o przyszłości: be about to, be due to, be to

Igor Zadrużyński

Opublikowano 13 listopada 2026

O LEKCJI

Peron stacji Paddington, pociąg do Penzance. Dyżurny na peronie gwiżdże, a z głośnika płynie: "This train is about to depart. Please stand clear of the doors." Na tablicy obok widać, że następny pociąg is due at 14.03, a w gazecie, którą ktoś zostawił na ławce, wielki tytuł: "Rail fares to rise in March". Wszystko to przyszłość, ale ani śladu will czy going to. Angielski ma jeszcze kilka sposobów mówienia o tym, co nadejdzie – o nich jest ta ostatnia lekcja działu.

SŁOWA KLUCZOWE: Gramatyka, Czasy

Wersja online z ćwiczeniami i nagraniami wymowy



SPIS TREŚCI

1. Za chwilę: be about to 2
2. Według planu: be due 2
3. Oficjalnie i w wiadomościach: be to , be set to..... 3
4. Pewne i prawdopodobne: bound to , likely to..... 3
5. Przyszłość widziana z przeszłości 4
Źródła i dalsza lektura 5

To siódma lekcja o przyszłości, po *will*[1], *going to*[2], czasie teraźniejszym[3], porównaniu form[4], Future Continuous[5] i Future Perfect[6]. Zebrane tu zwroty spotkasz głównie w komunikatach, wiadomościach i oficjalnych tekstach, ale kilka z nich (*about to, due, bound to*) przydaje się na co dzień. Na końcu jest siedem ćwiczeń ze sprawdzaniem odpowiedzi.

CC BY-NC 4.0 · zadruzynski.com/inne-sposoby-mowienia-o-przyszlosci/

1. Za chwilę: *be about to*

REGUŁA

Be about to w jednym zdaniu

Coś **zaraz się stanie**, za moment, „właśnie miałem". Bez określeń czasu: nie mówimy *I'm about to leave tomorrow.*

Subject + **am / is / are about to** + **verb**

PRZYKŁADY

- Quick, sit down – the film**'s about to start**.
  Szybko, siadaj – film zaraz się zaczyna.
- **I'm** just **about to put** the pasta on. Are you hungry?
  Właśnie mam wrzucić makaron. Jesteś głodny?

Słówko *just* jeszcze skraca czas: *just about to* = „dosłownie za sekundę". Bardziej książkowe są *be on the point of* + *-ing* i *be on the verge of* (u progu, na skraju), często przy emocjach i wielkich zmianach:

PRZYKŁADY

- She was on the verge of tears when the results came out.
  Kiedy ogłoszono wyniki, była bliska łez.
- The company is on the point of closing its last shop.
  Firma jest o krok od zamknięcia ostatniego sklepu.

2. Według planu: *be due*

Due (planowany, spodziewany, mający nastąpić) mówi o przyszłości wynikającej z rozkładu, terminu albo natury rzeczy. Łączy się z określeniem czasu albo z bezokolicznikiem.

PRZYKŁADY

- The next train to Oxford **is due** at 14.03.
  Następny pociąg do Oksfordu ma przyjechać o 14.03.
- My essay **is due** on Friday and I haven't started.
  Termin oddania wypracowania mija w piątek, a ja nie zacząłem.
- Their first baby **is due** in March.
  Ich pierwsze dziecko ma się urodzić w marcu.
- The new bridge **is due to open** next spring.
  Nowy most ma zostać otwarty wiosną przyszłego roku.

CC BY-NC 4.0 · zadruzynski.com/inne-sposoby-mowienia-o-przyszlosci/

3. Oficjalnie i w wiadomościach: *be to*, *be set to*

Be to + bezokolicznik brzmi urzędowo. Mówi o planach ogłoszonych przez władze, instytucje i firmy – zwłaszcza w wiadomościach.

PRZYKŁADY

- **The Prime Minister is to visit Cardiff next week.**
  Premier odwiedzi w przyszłym tygodniu Cardiff.
- **All visitors are to report to reception.**
  Wszyscy goście mają zgłosić się w recepcji. (polecenie)

W drugim przykładzie *be to* to polecenie albo zakaz: *You are not to leave the room* (nie wolno ci wychodzić z pokoju). Tak mówią rodzice, nauczyciele i regulaminy.

W wiadomościach bardzo częste jest też *be set to* (ma, szykuje się do) – o czymś, co według wszelkich znaków zaraz nastąpi:

PRZYKŁADY

- **Energy prices are set to rise again in the spring.**
  Ceny energii na wiosnę znowu pójdą w górę.

> CIEKAWOSTKA: PM TO VISIT PARIS
>
> Nagłówki gazet mają własną gramatykę, którą językoznawcy nazywają *headlinese*. Żeby oszczędzić miejsce, gubią formy *be*, przedimki i czasowniki posiłkowe. Przyszłość zostaje wtedy wyrażona samym bezokolicznikiem z *to*:
>
> - *PM to visit Paris* = *The Prime Minister is to visit Paris.*
> - *Rail fares to rise in March* = *Rail fares are to rise in March.*
> - *Mayor to open new library* = *The mayor is going to open a new library.*
>
> Czas teraźniejszy w nagłówku mówi zwykle o przeszłości (*PM visits Paris* = premier odwiedził Paryż), a *to* + bezokolicznik – o przyszłości. Kto czyta brytyjską prasę, musi przestawić się na ten kod.

4. Pewne i prawdopodobne: *bound to*, *likely to*

Te zwroty dodają do przyszłości ocenę, jak bardzo jest pewna.

ZWROT	ZNACZENIE	PRZYKŁAD
be bound to / be sure to	na pewno, nieuchronnie	Don't lend him money – he's bound to forget to pay it back.
be likely to	prawdopodobnie	The roads are likely to be busy on Friday.
be unlikely to	raczej nie	It's unlikely to snow in London in April.

Uwaga na przeczenie: zamiast *not likely to* częściej mówimy *unlikely to*. A *bound* w tym znaczeniu nie ma nic wspólnego z „wiązaniem”; to po prostu „skazany na to, żeby…”.

PRZYKŁADY

- It's the first sunny Saturday of the year. The parks **are bound to** be packed.
  To pierwsza słoneczna sobota w roku. W parkach na pewno będą tłumy.

5. Przyszłość widziana z przeszłości

Większość tych zwrotów ma formę przeszłą. Mówimy wtedy o tym, co *miało* nastąpić, patrząc z jakiegoś momentu w przeszłości.

PRZYKŁADY

- I **was about to leave** when the phone rang.
  Właśnie miałem wychodzić, kiedy zadzwonił telefon.
- The plane **was due to land** at six, but it was diverted to Manchester.
  Samolot miał wylądować o szóstej, ale skierowano go do Manchesteru.
- Nobody knew then that the shy young man **was to become** a famous writer.
  Nikt wtedy nie wiedział, że ten nieśmiały młody człowiek zostanie sławnym pisarzem.

Ostatni przykład to przyszłość „przeznaczenia", znana z biografii i opowieści: *was to become, were never to meet again* (mieli się już nigdy nie spotkać). Do tej rodziny należy też *was going to* z lekcji o going to[2].

TYPOWY BŁĄD

✗ ~~I'm about to go to Spain next month. The train is due to arriving at five.~~

✓ **I'm going to Spain next month. The train is due to arrive at five.**

Be about to mówi o najbliższej chwili, więc nie łączy się z *next month, tomorrow*. Po *about to, due to, bound to, likely to* stoi zwykły bezokolicznik, bez *-ing*.

DIALOG

Announcer: The train now standing at platform four is the 13.52 to Penzance. This train is about to depart.

Grace: Run! Oh no – the doors are about to close.

Leo: Too late. When's the next one due?

Grace: Not for an hour. And we're bound to miss the connection in Plymouth now.

Leo: Look on the bright side. We're unlikely to find a better café than the one over there.

W tej scenie są wszystkie zwroty z lekcji w akcji: *about to depart, about to close* (za chwilę), *due* (według rozkładu), *bound to miss* (na pewno) i *unlikely to find* (raczej nie).

CC BY-NC 4.0 · zadruzynski.com/inne-sposoby-mowienia-o-przyszlosci/

DO ZAPAMIĘTANIA

Najważniejsze z tej lekcji

- *be about to* – za chwilę, bez określeń czasu; *just about to* – za sekundę.
- *be due (to)* – według rozkładu, terminu, planu: *The train is due at 14.03.*
- *be to* – oficjalne plany i polecenia; *be set to* – w wiadomościach.
- W nagłówkach: *PM to visit Paris* = premier odwiedzi Paryż.
- *bound to* – na pewno; *likely / unlikely to* – prawdopodobnie / raczej nie.
- Formy przeszłe: *was about to, was due to, was to become* – przyszłość widziana z przeszłości.
- Po tych zwrotach zawsze bezokolicznik, nie *-ing*.

DLA NAUCZYCIELA

Tę lekcję najlepiej ćwiczyć na autentycznych materiałach. Uczniowie dostają wycięte nagłówki z brytyjskich serwisów informacyjnych i zamieniają je na pełne zdania, a potem piszą własne „nagłówki z przyszłości" o szkole (*Head teacher to ban homework*). Zwrot *about to* pasuje do pantomimy: uczeń pokazuje, że za chwilę coś zrobi (bierze zamach, otwiera usta do kichnięcia), a klasa zgaduje (*He's about to throw the ball!*). Na zakończenie całego działu dobrze sprawdza się gra w przepowiednie: uczniowie piszą o sobie trzy zdania z *bound to, likely to, unlikely to*, a reszta klasy zgaduje, które jest nieprawdziwe.

Źródła i dalsza lektura

- Paciorek J., *Wielka gramatyka języka angielskiego*, Wydawnictwo GREG, Kraków 2024.
- British Council, LearnEnglish, *Talking about the future* (English Grammar Reference), https://learnenglish.britishcouncil.org/free-resources/grammar/english-grammar-reference/talking-about-future [dostęp: 13.11.2026].
- British Council, LearnEnglish, *Future forms: 'will', 'be going to' and present continuous* (B1–B2 grammar, odpowiedzi zespołu LearnEnglish o *be to*), https://learnenglish.britishcouncil.org/grammar/b1-b2-grammar/future-forms-will-be-going-present-continuous [dostęp: 13.11.2026].
- *Headline*, „Wikipedia" (część o *headlinese*), https://en.wikipedia.org/wiki/Headline [dostęp: 13.11.2026].
- Swan M., *Practical English Usage*, wyd. 4, Oxford University Press, Oxford 2016 – hasła o *be about to, be due to, be to*, o przyszłości w przeszłości i o języku nagłówków prasowych.
- Murphy R., *English Grammar in Use*, wyd. 5, Cambridge University Press, Cambridge 2019 – rozdziały o formach przyszłych.

Adresy linków z tekstu

1. https://zadruzynski.com/will-i-shall/
2. https://zadruzynski.com/be-going-to/
3. https://zadruzynski.com/czas-terazniejszy-o-przyszlosci/
4. https://zadruzynski.com/will-going-to-czy-present-continuous/
5. https://zadruzynski.com/future-continuous/
6. https://zadruzynski.com/future-perfect/

CC BY-NC 4.0 · zadruzynski.com/inne-sposoby-mowienia-o-przyszlosci/

LICENCJA

© 2026 Igor Zadrużyński. Ten tekst jest udostępniony na licencji Creative Commons Uznanie autorstwa – Użycie niekomercyjne 4.0 Międzynarodowe (CC BY-NC 4.0). Możesz go kopiować, rozpowszechniać i przerabiać w celach niekomercyjnych pod warunkiem, że podasz autora i adres źródła, dołączysz link do licencji i zaznaczysz, czy wprowadzono zmiany. Przykład poprawnego oznaczenia:

> Igor Zadrużyński, *Inne sposoby mówienia o przyszłości: be about to, be due to, be to*, zadruzynski.com, https://zadruzynski.com/inne-sposoby-mowienia-o-przyszlosci/, licencja CC BY-NC 4.0

Licencja nie obejmuje cytatów, ilustracji ani innych materiałów pochodzących od innych autorów — obowiązują dla nich ich własne zasady.

Ilustracje, przy których nie podano innego źródła, zostały wygenerowane z pomocą AI.

zadruzynski.com